

# Preguntas frecuentes (FAQs) sobre la suplementación de vitamina A (SVA)

## 1. ¿Qué debo hacer si el niño está llorando?

Nunca obligue a un niño a tomar la vitamina A. No le apriete la nariz al niño para forzarlo a que la trague y no se la dé a un niño que esté llorando. Para prevenir la asfixia, asegurese de que el niño esté calmado. Para calmar a un niño, la cuidadora puede caminar con el niño hasta que deje de llorar. Si el niño no deja de llorar, pídale a la cuidadora que traiga al niño en la próxima distribución.

## 2. ¿Podemos darles las cápsulas de vitamina A a las cuidadoras (es decir, padres o tutores) para que se las administren a los niños en el hogar?

No se deben de dar las cápsulas de vitamina A a las cuidadoras para que las administren a los niños en el hogar. La vitamina A que se utiliza en proyectos de distribución universal, debe ser administrada por trabajadores o voluntarios de salud capacitados. Nunca se le debe dar la cápsula de vitamina A a la cuidadora para llevársela a su casa y se la de al niño más tarde.

Para obtener mayor información sobre cómo tratar niños enfermos que acudan a eventos de distribución universal y que puedan necesitar tratamiento médico adicional, incluyendo suplementos adicionales de Vitamina A, lea el Manual de Referencia para la Administración de Suplementos de Vitamina A para Proyectos de Distribución Universal de Vitamin Angels (es decir, el Manual de Referencia de SVA).

Los bebés y niños enfermos, siempre deberán ser referidos a un profesional de salud para su evaluación y tratamiento, inmediatamente después de administrarles la vitamina A, a menos que la dosificación esté específicamente contraindicada (es decir, si el niño está experimentando dificultad severa para respirar). Pídale a la cuidadora traer al niño en la próxima distribución.

## 3. ¿Se puede dar vitamina A a los niños de cinco años o más si tienen deficiencia de vitamina A? ¿Por qué no?

Los estudios de investigación no apoyan dar la distribución universal de suplementación de vitamina A en niños mayores de cinco años. A pesar de que la suplementación de vitamina A no dañará a los niños mayores de cinco años, actualmente no hay evidencia documental que indique que el niño promedio de más de cinco años obtendrá algún beneficio. Las cuidadoras (es decir, los padres o tutores) que lleven a niños mayores de 5 años a eventos de distribución universal de vitamina A, deberán ser instruidos sobre los tipos de alimentos que son ricos en vitamina A y sobre las buenas prácticas de alimentación para estos niños. Los suplementos de vitamina A que distribuye Vitamin Angels están diseñados para prevenir la deficiencia de vitamina A (DVA) en niños menores de cinco años. En casos muy contados, si la organización beneficiaria encuentra a un niño de más de cinco años con signos clínicos de deficiencia de vitamina A (por ejemplo, xeroftalmia), entonces, la decisión de tratar o no al niño con vitamina A se deberá hacer caso por caso, según lo recomendado por un profesional de la salud, tal y como se describe en el Capítulo 14 del Manual de Referencia de Vitamin Angels para la Administración de Suplementos de Vitamina A en Proyectos de Distribución Universal (es decir, el Manual de Referencia de SVA).

**4. ¿Por qué los criterios de elegibilidad verifican que el niño no haya recibido vitamina A en el último mes, siendo que la dosis recomendada señala que se debe dar cada 4-6 meses?**

Según la OMS,<sup>2</sup> el intervalo mínimo entre las dosis de vitamina A es de un mes. El intervalo máximo entre dosis es de 6 meses. Por ejemplo, si un niño no ha recibido vitamina A en 2 meses, es mejor dosificar al niño, que omitir la dosis y hacer que el niño espere 8 meses (es decir, 2 meses + 6 meses) para la siguiente dosis. Para obtener más información, consulte el Manual de Referencia de Vitamin Angels para la Administración de Suplementos de Vitamina A en Proyectos de Distribución Universal (es decir, el Manual de Referencia de SVA).

**5. ¿Se puede administrar suplementación de vitamina A a madres postparto?**

La distribución universal de suplementación de vitamina A (SVA) en mujeres postparto, NO es una recomendación de intervención de salud pública para la prevención de morbilidad y mortalidad infantil (fuerte recomendación de la OMS) Las mujeres en el período postparto deberán seguir recibiendo una nutrición adecuada.<sup>1</sup>

**6. ¿Qué hago si el gobierno de mi país recomienda la suplementación de vitamina A para mujeres postparto o para niños de cinco años o más?**

La suplementación de vitamina A (SVA) otorgada por Vitamin Angels no está destinada a niños mayores de 5 años ni a madres posparto, incluso si una recomendación del gobierno establece lo contrario. Las cápsulas de vitamina A de Vitamin Angels se deberán usar únicamente para niños de 6 a 59 meses de edad. En casos muy contados, Vitamin Angels puede aprobar la distribución de SVA a niños mayores de 5 años o mujeres posparto; sin embargo, antes de considerar esto, Vitamin Angels deberá recibir una copia de la política oficial del gobierno para la SVA, incluyendo la política de proporcionar la SVA a estas poblaciones específicas. Además, estos grupos poblacionales sólo serán considerados por Vitamin Angels, si son una mínima parte (menos del 5%) de un proyecto más grande que se enfoque en la distribución universal de suplementación de vitamina A a bebés / niños de 6 a 59 meses de edad.

**7. ¿Qué sucede si abro una botella de vitamina A y no uso las cápsulas durante un año? ¿Se echaran a perder o su uso será peligroso?**

Si no se han usado las cápsulas después de un año de haber abierto la botella, las cápsulas proporcionarán menos vitamina A, pero no se dañarán ni representarán un peligro para su consumo. Es importante que revise su reserva de vitamina A antes de la distribución y que primero utilice las cápsulas de las botellas abiertas y las botellas con las fechas de caducidad más próxima, antes de usar otras cápsulas de vitamina A con una vida útil de anaquel más larga.

**8. En ocasiones, el área en donde realizo la distribución se calienta mucho, ¿qué debo hacer con respecto al almacenamiento de las cápsulas de vitamina A?**

Las cápsulas de vitamina A, se prueban en condiciones de altas temperaturas y humedad y al final de dichas pruebas, las cápsulas suministran la cantidad esperada de vitamina A por un período de tres años como mínimo.

Se deberá de disponer de un área de almacenamiento adecuada para todos los suministros de vitamina A, a fin de garantizar que la vitamina A pueda almacenarse en un lugar fresco, seco y protegido, y lejos de la luz solar directa; estas condiciones ayudarán a mantener la vitamina A en su máxima potencia. Incluso en áreas de distribución calientes, las cápsulas de vitamina A pueden protegerse manteniéndolas en sus botellas originales con las tapas bien cerradas y fuera de la luz solar directa.

**9. ¿Podemos almacenar la vitamina A en el refrigerador?**

No tenemos ningún dato que demuestre que la refrigeración dañe la vitamina A. La refrigeración hace que las cápsulas se tornen duras, por lo tanto, antes de usarlas, el trabajador de salud deberá sacarlas del depósito de almacenamiento para que se ablanden lo suficiente como para que se puedan apretar. Si la cápsula es demasiado dura, será difícil de cortar y también quedará demasiado aceite de vitamina A en el interior de la cápsula y el niño no recibirá la dosis completa.

**10. Si un niño presenta efectos secundarios por la administración de vitamina A, como dolor de cabeza, náuseas o vómitos, ¿deberá ese niño recibir una dosis seis meses después?**

La OMS ha documentado que los efectos secundarios son transitorios y que el niño es apto para recibir su próxima dosis correspondiente a su edad, seis meses después.

**11. Si un niño presenta algún efecto secundario después de recibir suplementos de vitamina A, ¿experimentarán efectos secundarios la próxima vez que reciban la SVA?**

Existe la posibilidad de que un niño experimente efectos secundarios más de una vez, pero no hay datos que demuestren que esto sucederá.

**12. Si un niño es huérfano o no fue amamantado, ¿usted aconsejaría que le demos una mayor cantidad de vitamina A?**

No; las recomendaciones de la OMS para la administración de suplementos de vitamina A se basan en la edad del niño y no proporcionan una recomendación basada en si fue amamantado o no.

**13. ¿Qué sabor tiene la vitamina A en presentación de cápsula?**

La vitamina A se encuentra en forma de aceite y tiene un ligero sabor a vainilla.

**14. ¿Debemos administrar suplementos de vitamina A a los adultos?**

En general, los datos de investigación no apoyan el dar la distribución universal de suplementos de mega dosis de vitamina A (SVA) a los adultos como intervención preventiva. Debido a esto, VA no pretende que sus productos sean utilizados para el tratamiento; más bien, deberán usarse para la prevención.

Explicaciones y excepciones a esto con respecto a las mujeres son las siguientes.

- **Mujeres hasta seis semanas después del parto:** La distribución universal de SVA en mujeres posparto, NO es una recomendación de intervención de salud pública para la prevención de la morbilidad y mortalidad materna e infantil (fuerte recomendación de la OMS). Las mujeres posparto deben continuar recibiendo una nutrición adecuada.
- **Mujeres embarazadas y mujeres en edad fértil:** Las mujeres embarazadas o las mujeres en edad fértil que puedan estar en las primeras etapas del embarazo, lo sepan o no, NO deben recibir mega dosis de SVA (más de 10.000 UI). Una dosis alta de vitamina A al principio del embarazo puede dañar al feto.
- **Tratamiento de mujeres con afecciones oculares:** Para obtener información sobre el tratamiento, consulte el Manual de Referencia para la Administración de Suplementos de Vitamina A en Proyectos de Distribución Universal (es decir, el Manual de Referencia de SVA)

---

1. OMS. Lineamientos: Suplementación de Vitamina A en mujeres posparto. Organización Mundial de la Salud, 2011.

2. OMS. Distribución de vitamina A durante los días nacionales de vacunación: OMS/EPI/ GEN/98.06, 1998:9.

# Preguntas frecuentes (FAQs) sobre la Desparasitación

---

## 1. ¿Qué debo hacer si el niño está llorando?

Nunca obligue a un niño a tomar el desparasitante. No le apriete la nariz al niño para forzarlo a que la trague y no se la dé a un niño que esté llorando. Para prevenir la asfixia, asegurese de que el niño esté calmado. Para calmar a un niño, la cuidadora puede caminar con el niño hasta que deje de llorar. Si el niño no deja de llorar, pídale a la cuidadora que traiga al niño en la próxima distribución.

## 2. ¿Podemos dar las tabletas de desparasitación a las cuidadoras (es decir, padres o tutores) para que se las administren a los niños en el hogar?

No se deben dar las tabletas de desparasitación a las cuidadoras para que se las administren a los niños en el hogar. Las tabletas de desparasitación utilizadas en proyectos de distribución universal, deberán ser administradas por trabajadores o voluntarios de salud capacitados. Nunca se debe dar la tableta de desparasitación al cuidador para llevársela a la casa y dársela al niño más tarde.

## 3. ¿Podemos darle a un niño una tableta de desparasitación no triturada para que la mastique?

¡No! Para minimizar el riesgo de asfixia, SIEMPRE triture las tabletas de desparasitación para TODOS los niños menores de cinco años. Puede triturar las tabletas de desparasitación utilizando una botella de vidrio y una hoja de papel, cucharas o un mortero.

## 4. ¿Qué tan bien debe triturarse la tableta?

La tableta necesita ser triturada lo suficiente, por lo que un niño que no puede masticar pueda tragar con seguridad las piezas trituradas y el polvo sin riesgo de asfixia.

## 5. ¿Qué hago si un niño comienza a ahogarse mientras toma la desparasitación?

Si un niño comienza a ahogarse mientras toma la desparasitación, siga las instrucciones en la parte posterior de la Lista de Cotejo Visual de SVA + D y en el Manual de Referencia de Desparasitación en "Qué hacer si un niño se ahoga".

## 6. ¿Qué hago con la otra mitad de la tableta cuando administro media tableta de albendazol a niños de 12 a 24 meses?

Si está usando la mitad de una tableta, guarde la otra mitad para suministrarla a otro niño.

## 7. ¿Por qué se recomienda administrar desparasitación solo una o dos veces al año?

La OMS recomienda que la desparasitación (albendazol o mebendazol) se administre una o dos veces al año a los niños de edad preescolar, según la prevalencia de infecciones por HTS en un país. La mayoría de los países tienen una política establecida que es consistente con las recomendaciones de la OMS y se ajusta muy bien al cronograma de suplementación de vitamina A.

## 8. ¿Por qué la fiebre descalifica a un niño para recibir la desparasitación?

Si un niño tiene fiebre, diarrea severa o si está vomitando, no le hará daño recibir la desparasitación; sin embargo, se recomienda que los niños con estos problemas de salud, no reciban la desparasitación, ya que puede causar una respuesta negativa a una desparasitación futura si estos síntomas persisten en el niño y luego se asocian con la desparasitación.

## 9. ¿Qué se recomienda si el niño escupe la tableta de desparasitación?

Si un niño escupe la tableta de desparasitación, se le debe decir que regrese en un mes cuando sea elegible para recibir la desparasitación nuevamente. Recuerde, es muy importante que **NUNCA obligue a un niño a tomar la tableta de desparasitación**. Si un niño no coopera, deje que el niño quede sin tratamiento; él o ella tendrá otra oportunidad de ser tratado en la próxima ronda.

## 10. ¿Debería administrarse la desparasitación con alimentos o agua?

Después de darle el desparasitante al niño, usted puede darle agua para tomar, especialmente si parece que el niño tiene dificultad en tragarse el desparasitante. No es necesario darle agua a cada niño después de suministrarle el desparasitante.

Siempre use agua potable en un vaso limpio. Asegúrese de que el niño este sentado derecho y no inclinado con la cabeza para atrás.

Visite nuestro sitio web en: [www.vitaminangels.org](http://www.vitaminangels.org) para obtener actualizaciones y más información sobre la vitamina A y la desparasitación para niños menores de 5 años.